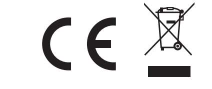
Honeywell

T6812A1000
Digital Thermostat

GB Installation Guide



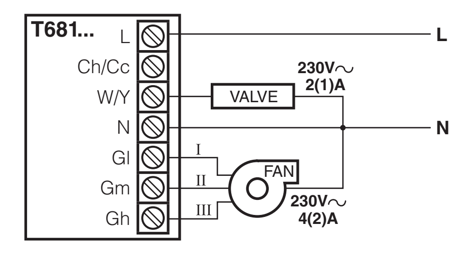
CAUTION: ELECTRICAL HAZARD. Can cause electrical shock or equipment damage. Disconnect power before removing cover.

Terminal Designations

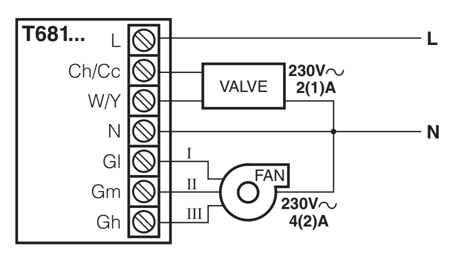
Terminal	Description
L	Live
Ch/Cc	Heating close / Cooling close
W/Y	Heating open / Cooling open
N	Neutral
Gl	Low fan speed
Gm	Medium fan speed
Gh	High fan speed

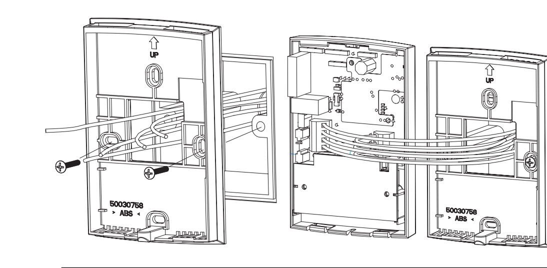
Wiring

Typical wiring for ON / OFF control in 2 pipe systems (VC4 valves)



Typical wiring for ON / OFF control in 2 pipe systems (VC6 valves)





Thermostat Installation

50045282-001 A

Installer Parameters Table

Nº	Parameter	Setting
1	System type	0 = 2 pipe system, heat only
		1 = 2 pipe system, cool only
		2 = 2 pipe system, heat or cool, manual changeover (default)
9	Temperature Scale	0 = °F
		1 = °C (default)
13	Cycles Per Hour value for HEATING	1 - 12 **(default = 4)**
14	Cycles Per Hour value for COOLING	1 - 6 **(default = 3)**
18	Temperature display offset	-2.0°C to +2.0°C increment 0.5°C / -4°F to +4°F increment 1.0°F **(default = 0°)**
19	Temperature display mode	**0 = Display room temperature (default)**
		1 = Display setpoint
20	Heating range stops	10 - 32°C (**default maximum = 32°C**) / 50 - 90°F (**default maximum = 90°F**)
21	Cooling range stops	10 - 32°C (**default minimum = 10°C**) / 50 - 90°F (**default minimum = 50°F**)
22	Keypad lockout	**0 = All keys available (default)**
		1 = All keys locked

Honeywell

T6812A1000
Thermostat numérique

FR Guide d'installation





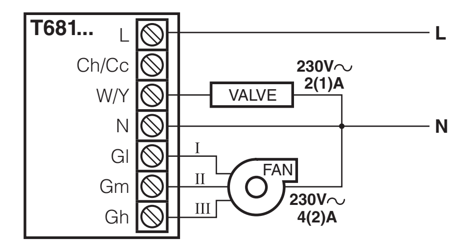
PRECAUTION : DANGER ELECTRIQUE. Peut provoquer un choc électrique ou des dégâts. Débranchez de l'alimentation électrique avant de retirer le couvercle.

Désignation des bornes

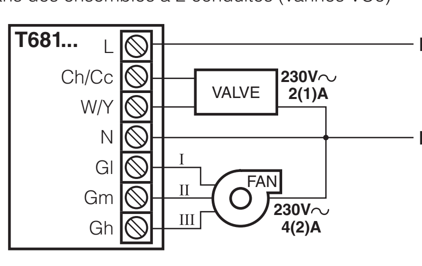
Borne	Description
L	Phase
Ch/Cc	Fermeture chauffage / Fermeture refroidissement
W/Y	Ouverture chauffage / Ouverture refroidissement
N	Neutre
Gl	Faible vitesse du ventilateur
Gm	Vitesse moyenne du ventilateur
Gh	Vitesse élevée du ventilateur

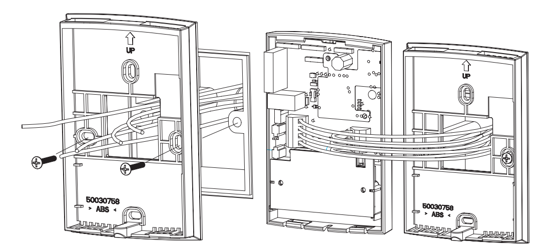
Câblage

Câblage typique pour une commande MARCHE/ARRET dans des ensembles à 2 conduites (vannes VC4)

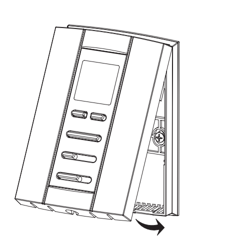


Câblage typique pour une commande MARCHE/ARRET dans des ensembles à 2 conduites (vannes VC6)





Installation du thermostat



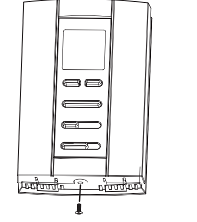


Tableau des paramètres de l'installateur

Nº	Paramètre	Réglage
1	Type d'ensemble	0 = ensemble à 2 conduites, chauffage uniquement
		1 = ensemble à 2 conduites, refroidissement uniquement
		2 = ensemble à 2 conduites, chauffage ou refroidissement, changement manuel (par défaut)
9	Echelle de température	0 = °F
		1 = °C (par défaut)
13	Cycles par heure pour le CHAUFFAGE	1 - 12 **(par défaut = 4)**
14	Cycles par heure pour le REFROIDIS-SEMENT	1 - 6 **(par défaut = 3)**
18	Décalage d'affichage de température	-2,0°C à +2,0°C par incréments de 0,5°C / -4°F à +4°F par incréments de 1,0°F **(par défaut = 0°)**
19	Mode d'affichage de température	**0 = Affichage de la température ambiante (par défaut)**
		1 = Affichage du point de consigne
20	Limites de plage de chauffage	10 - 32°C **(maximum par défaut = 32°C)** / 50 - 90°F **(maximum par défaut = 90°F)**
21	Limites de plage de re-froidissement	10 - 32°C **(minimum par défaut = 10°C)** / 50 - 90°F **(minimum par défaut = 50°F)**
22	Verrouillage du bloc de touches	**0 = Toutes les touches sont disponibles (par défaut)**
		1 = Toutes les touches sont verrouillées

Honeywell

T6812A1000
Digitale thermostaat

NL Installatiegids



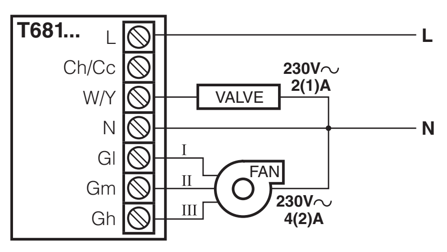
LET OP: ELEKTRISCH GEVAAR. Kan elektrische schok of beschadiging van apparatuur veroorzaken. Ontkoppel voeding alvorens klep te verwijderen.

Aanduiding van aansluitpunten

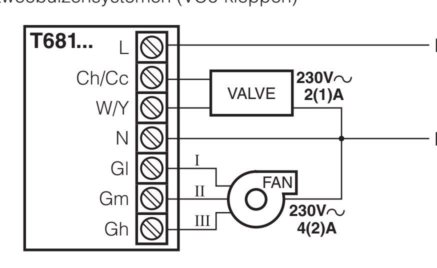
Aansluitpunt	Beschrijving
L	Spanning
Ch/Cc	Verwarmen gesloten / Koelen gesloten
W/Y	Verwarmen open / Koelen open
N	Neutraal
Gl	Lage snelheid van ventilator
Gm	Gemiddelde snelheid van ventilator
Gh	Hoge snelheid van ventilator

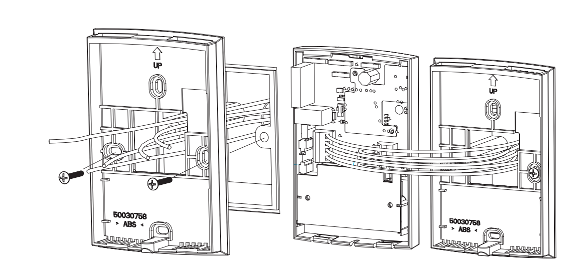
Bedrading

Gebruikelijke bedrading voor AAN / UIT bij tweebuizensystemen (VC4-kleppen)

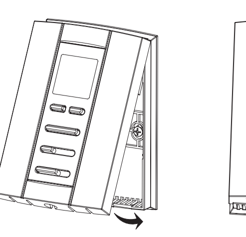


Gebruikelijke bedrading voor AAN / UIT bij tweebuizensystemen (VC6-kleppen)





Installatie van thermostaat



Parametertabel voor installateurs

Nº	Parameter	Instelling
1	Type systeem	0 = tweebuizensysteem, alleen verwarming
		1 = tweebuizensysteem, alleen koeling
		2 = tweebuizensysteem, verwar-ming of koeling, handmatige omschakeling (standaard)
9	Temperatuur-schaal	0 = °F
		1 = °C (standaard)
13	cycli per uur waarde voor VERWAR-MING	1 - 12 **(standaard = 4)**
14	cycli per uur waarde voor KOELING	1 - 6 **(standaard = 3)**
18	Compensatie temperatuur-waarde	-2.0°C tot +2.0°C in stappen van 0.5°C / -4°F tot +4°F in stappen van 1.0°F **(standaard = 0°)**
19	Temperatuur-weergavemo-dus	**0 = Kamertemperatuur weergeven (standaard)**
		1 = Ingestelde temperatuur weer-geven
20	Verwarmings-bereikonder-brekingen	10 - 32°C **(standaard maximum = 32°C)** / 50 - 90°F **(standaard maximum = 90°F)**
21	Koelbereikon-derbrekingen	10 - 32°C **(standaard minimum = 10°C)** / 50 - 90°F **(standaard minimum = 50°F)**
22	Toetsenpa-neelvergren-deling	**0 = Alle toetsen beschikbaar (standaard)**
		1 = Alle toetsen vergrendeld

Honeywell

T6812A1000
Termostato digital

ES Guía de instalación



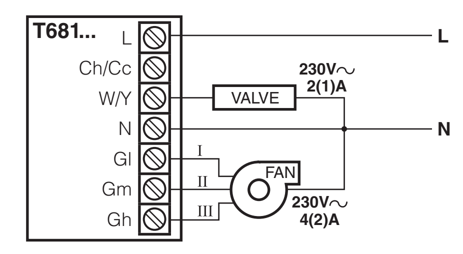
PRECAUCIÓN: PELIGRO ELÉCTRICO. Puede provocar descargas eléctricas o daños en el equipo. Desconecte la alimentación antes de desmontar la cubierta.

Designaciones de terminales

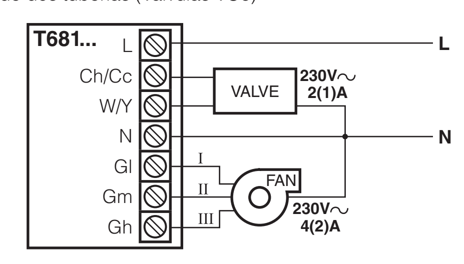
Terminal	Descripción
L	Activo
Ch/Cc	Cierre de calefacción/Cierre de enfriamiento
W/Y	Apertura de calefacción/ Apertura de enfriamiento
N	Neutro
Gl	Velocidad de ventilador baja
Gm	Velocidad de ventilador media
Gh	Velocidad de ventilador alta

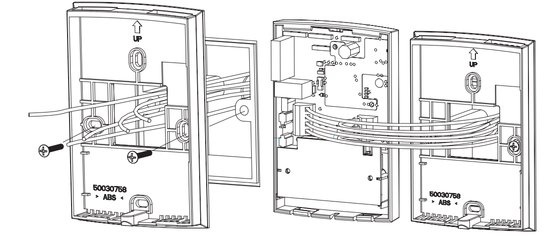
Cableado

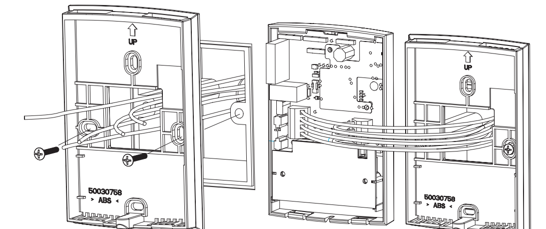
Cableado típico para el control de ON/OFF en sistemas de dos tuberías (Válvulas VC4)



Cableado típico para el control de ON/OFF en sistemas de dos tuberías (Válvulas VC6)







Instalación del termostato

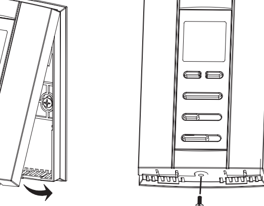


Tabla de parámetros de instalador

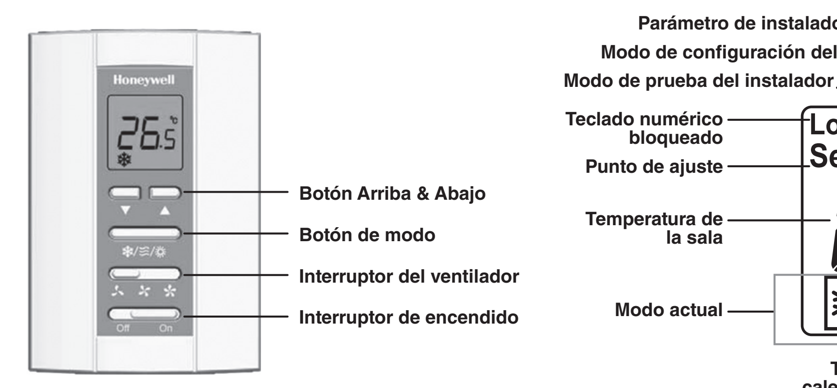
Nº	Parámetro	Ajuste
1	Tipo de sistema	0 = Sistema de 2 tuberías, sólo calefacción
		1 = Sistema de 2 tuberías, sólo frío
		2 = sistema de 2 tuberías, calor o frío, cambio manual (por defecto)
9	Escala de temperaturas	0 = °F
		1 = °C (por defecto)
13	Ciclos por hora, valor para CALE-FACCIÓN	1 - 12 **(por defecto = 4)**
14	Ciclos por hora, valor para ENFRIA-MIENTO	1 - 6 **(por defecto = 3)**
18	Variación de vi-sualización de la temperatura	De -2.0°C a +2.0°C incremento de 0.5°C / De -4°F a +4°F incremento de 1.0°F **(por defecto = 0°)**
19	Modo de vi-sualización de la temperatura	**0 = Visualizar la temperatura de sala (por defecto)**
		1 = Visualizar el punto de ajuste
20	El rango de calefacción se detiene	10 - 32°C **(por defecto máximo = 32°C)** / 50 - 90°F **(por defecto máximo = 90°F)**
21	El rango de enfriamiento se detiene	10 - 32°C **(por defecto mínimo = 10°C)** / 50 - 90°F **(por defecto mínimo = 50°F)**
22	Teclado numérico bloqueado	**0 = Disponibles todos los botones (por defecto)**
		1 = Todos los botones bloqueados

Honeywell

T6812A1000
Termostato digital

ES Instrucciones de funcionamiento

Termostato / Visualización



Funcionamiento del termostato

1. **On /Off (Activado-Desactivado)**
   Active el interruptor de alimentación. El termostato entrará en el modo **On / Off**.

2. **Interruptor del ventilador**
   Deslice el interruptor del ventilador para seleccionar la velocidad del ventilador: **(baja)**, **(media)**, **(alta)**.

3. **Ajuste modo del sistema**
   Pulse el botón de modo para seleccionar **(calor)**, **(frío)** o **(sólo ventilación)**.

4. **Ajuste de temperatura**
   En los modos de calor o frío, pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar el punto de ajuste deseado.

Consejos para la solución de problemas

Si…	Entonces…
El sistema de calefacción no se enciende	Ajuste el modo en (calor) pulsando el botón de modo
	Compruebe que el punto de ajuste de calefacción se encuentre por encima de la temperatura de la sala
	Compruebe que el icono ON de calefacción se visualice sin parpadear en la pantalla
	Espere cinco minutos hasta que el sistema de calefacción responda
El sistema de enfriamiento no se enciende	Ajuste el modo en (frío) pulsando el botón de modo
	Compruebe que el punto de ajuste de enfriamiento se encuentre por debajo de la temperatura de la sala
	Compruebe que el icono ON de enfriamiento se visualice sin parpadear en la pantalla
	Espere cinco minutos hasta que el sistema de calefacción responda
El botón de modo no responde	Compruebe que el teclado numérico no esté bloqueado
	Compruebe que el termostato esté en la posición ON
Los botones Arriba y Abajo no responden	Compruebe que el sistema no esté en la opción Sólo ventilación

Honeywell

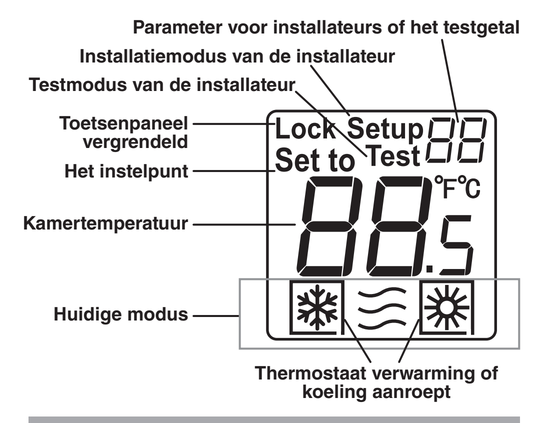
T6812A1000
Digitale thermostaat

NL Bedieningsinstructies

Thermostaat



Weergave



De thermostaat bedienen

1. **Voeding aan/uit**
   Verschuif de aan-uitschakelaar. De thermostaat schakelt over op de modus **Aan / Uit**.

2. **Ventilatorschakelaar**
   Verschuif de ventilatorschakelaar om de ventilatorsnelheid te selecteren: **Laag**, **Gemiddeld**, **Hoog**.

3. **Systeemmodusinstelling**
   Druk op de knop Modus om **Verwarmen**, **Koelen** of **Alleen** ventilator te selecteren.

4. **Temperatuurinstelling**
   Druk in de modus Verwarmen of Koelen op de knop ▲ of ▼ om het gewenste instelpunt te selecteren.

Tips voor het oplossen van problemen

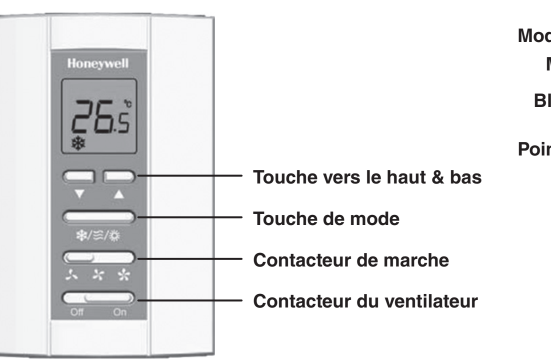
Als…	Dan…
Verwarmings-systeem schakelt niet in	Stel de modus in op Verwarmen door op de modusknop te drukken
	Controleer of het instelpunt voor verwarmen hoger is dan de kamertemperatuur
	Controleer of het pictogram Verwarmen AAN vet wordt weergegeven
	Geef het verwarmingssysteem vijf minuten om te reageren
Koelsysteem schakelt niet in	Stel de modus in op Koelen door op de modusknop te drukken
	Controleer of het instelpunt voor koelen lager is dan de kamertemperatuur
	Controleer of het pictogram Koelen AAN vet wordt weergegeven
	Geef het systeem vijf minuten om te reageren
De knop Modus werkt niet	Controleer of het toetsenpaneel niet is vergrendeld
	Controleer of de thermostaat is ingeschakeld (AAN)
De knop Omhoog of de knop Omlaag werkt niet	Controleer of het systeem niet op Alleen ventilator staat

Honeywell

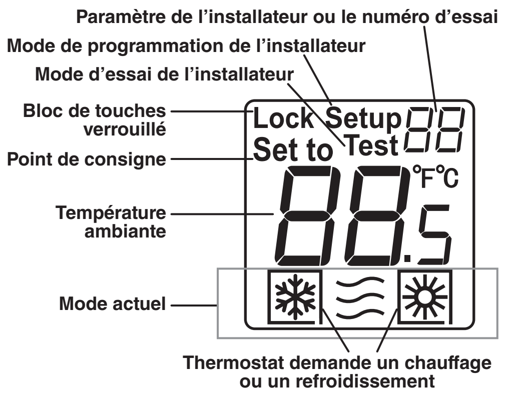
T6812A1000
Thermostat numérique

FR Mode d'emploi

Thermostat



Affichage



Fonctionnement de votre thermostat

1. **Mise sous tension / Mise hors tension**
   Faites glisser le contacteur de marche. Le thermostat passe dans le mode **Marche/Arrêt**.

2. **Contacteur du ventilateur**
   Faites coulisser le contacteur du ventilateur pour choisir la vitesse du ventilateur - **=Faible**, **=Moyenne**, **=Elevée**

3. **Programmation du mode de l'appareil**
   Appuyez sur la touche de mode et choisissez **=Chaud**, **=Froid** ou **=Ventilateur** uniquement.

4. **Réglage de la température**
   Dans le mode chaud ou froid, appuyez sur la touche ▲ pour augmenter la température ou sur la touche ▼ pour la diminuer afin de programmer le point de consigne souhaité.

Conseils de recherche des causes de pannes

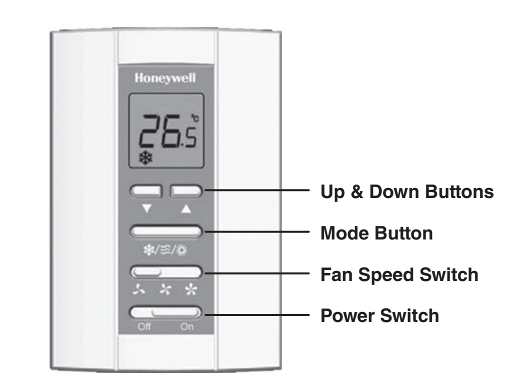
Si…	Alors…
Le dispositif de chauffage ne se met pas en route	Programmez le mode sur Chaud en appuyant sur la touche de mode
	Vérifiez que le point de consigne de chauffage est supérieur à la température ambiante
	Vérifiez que l'icône de chauffage ACTIF apparaît nettement sur l'écran d'affichage
	Attendez 5 minutes que le dispositif de chauffage réagisse
Le dispositif de refroidissement ne se met pas en route	Programmez le mode sur Froid en appuyant sur la touche de mode
	Vérifiez que le point de consigne de chauffage est inférieur à la température ambiante
	Vérifiez que l'icône de refroidissement ACTIF apparaît nettement sur l'écran d'affichage
	Attendez 5 minutes que le dispositif de chauffage réagisse
La touche de Mode ne fonctionne pas	Vérifiez que le bloc de touches n'est pas verrouillé
	Vérifiez que le thermostat est bien sous tension
Les touches vers le haut et vers le bas ne fonctionnent pas	Vérifiez que l'ensemble n'est pas programmé dans le mode Ventilateur uniquement

Honeywell

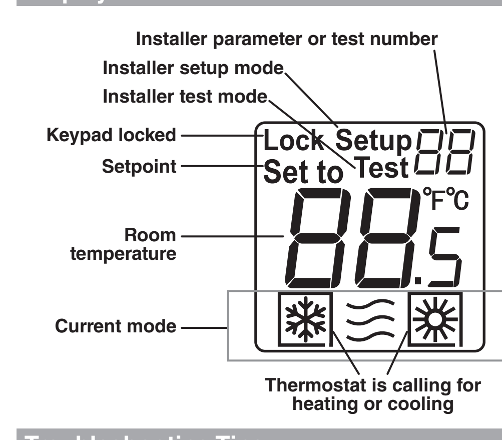
T6812A1000
Digital Thermostat

GB Operating Instructions

Thermostat



Display



Operating your thermostat

1. **Power On / Off**
   Slide the power switch.
   Thermostat will enter **On** / **Off** mode.

2. **Fan speed switch**
   Slide the fan switch to select the fan speed **Low**, **Med**, **High**.

3. **System mode setting**
   Press the mode button to select **Heat**, **Cool** or **Fan** only.

4. **Temperature setting**
   In heat or cool mode, press the ▲ or ▼ button to select the desired setpoint.

Troubleshooting Tips

If…	Then…
Heating system does not turn on	Set the mode to Heat by pressing the mode button
	Check that the Heating setpoint is above the room temperature
	Check that the heating ON icon shows solidly in the display
	Wait five minutes for the heating system to respond
Cooling system does not turn on	Set the mode to Cool by pressing the mode button
	Check that the Cooling setpoint is below the room temperature
	Check that the Cooling ON icon shows solidly in the display
	Wait five minutes for the heating system to respond
The Mode button does not work	Check that the keypad is not locked
	Check that the thermostat is switched ON
The Up or Down buttons do not work	Check that the system is not set to Fan only